

Publicación Oficial de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña



# CREDO

Creemos en la Iglesia: Una, Santa, Católica y Apostólica

Año LII - Números 540-541



*Pentecostés I*  
2007



## ¡Felicidades



Iglesia La Resurrección

Felicidades a la Asamblea Diocesana de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña junto a su presidente, el Obispo David Andrés Álvarez, y a la Parroquia la Resurrección en Manatí y a su Rector Padre Darío Jiménez por su cumpleaños número 100. No han sido los Cien Años de Soledad de García Márquez, sino Cien Años del Acompañamiento del Espíritu Santo, de la presencia de la Iglesia a través de sus obispos, diáconos, presbíteros y laicos, y de las celebraciones de cada Asamblea.

Después de estos 100 años fructíferos, los episcopales en Puerto Rico sabemos a dónde vamos. Ésto es bien importante. Pero también es importante saber de dónde venimos. Por eso, la Comisión de la Revista Diocesana CREDO publica en esta edición la Breve Historia de la IEP (la primera parte) y la Historia de la Iglesia la Resurrección. Ambas escritas por el historiador, profesor, seminarista Iván R. Buxeda. En cuanto a la Asamblea Diocesana, estaban presididas desde sus comienzos por obispos estadounidenses hasta que fue electo Mons. Francisco Reus, primer obispo puertorriqueño, electo por la Iglesia Episcopal de Estados Unidos, y el primero en presidir la Asamblea, y su sucesor, Mons. David Álvarez, primer obispo, electo por los mismos puertorriqueños, y el segundo presidente puertorriqueño en presidir la misma.

Por eso, reiteramos nuestra enhorabuena a la Asamblea y a la Parroquia La Resurrección en Manatí.

## CREDO

Publicación Oficial Diócesis de Puerto Rico

### La Comunión Anglicana



Una Comunidad Eclesial mundial formada por 38 Provincias de más de 70 millones de miembros en más de 500 diócesis en 164 países.  
*Su Gracia Reverendísima Rowan Williams, Arzobispo de Canterbury y Cabeza Espiritual de la Comunión Anglicana.*

### La Iglesia Episcopal



Una Comunidad eclesial de más de 2.5 millones de miembros en 118 diócesis en los Estados Unidos y otros países.  
*La Muy Rvda. Katherine Jefferts Schori, Obispa Presidenta y Primada.*

### La Diócesis de Puerto Rico



Una Comunidad eclesial de más de 42,000 miembros bautizados en 45 parroquias y misiones a través de Puerto Rico.  
*Illmo. y Rvdmo. David Andrés Álvarez, Obispo*

*El propósito de CREDO es la publicación de materiales que tiendan a la educación religiosa, el desarrollo y el beneficio de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña según se indica en el Título 1; Canon 13, Sección 1.*

**Director:** Ilmo. y Rvdmo. David Andrés Álvarez Obispo  
**Presidenta Junta Editora:** Rvda. Presb. Carmen Quiñones,

#### Junta Editora:

Rvdo. P. José F. Ríos	Sr. Héctor Adorno
Rvdo. P. Dimas Muñoz	Sr. Félix A. Torres Y Rivera
Rvda. Presb. Carmen Quiñones	Margarita López
Sra. Lucy Linares	Abigail Collado

*La Diócesis de Puerto Rico es la auspiciadora de CREDO. Toda política y decisión administrativa está bajo la dirección del director y la junta editora.*

#### Director De Producción Taller Episcográfico

Sr. Félix A. Suárez Torres

#### Desarrollo y Diseño Gráfico

Sra. Betty Luz De Jesús

#### Departamento de Circulación

Sra. Betty Luz De Jesús

#### Impreso en los Talleres Gráfico de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña

Son bienvenidos artículos, noticias, comentarios, sugerencias de nuestros lectores para quienes se concederá el espacio disponible.

Envío de colaboraciones, antes del día 26 del primer mes de la publicación bi-mensual a:

#### CREDO

Iglesia Episcopal Puertorriqueña

Apartado 902 Saint Just, PR 00978-0902

Vía Fax: 787-761-0320 E-mail: iep@spiderlink.net

Visite nuestra página de Internet: www.iepanglicom.org

# La Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo

(Fiesta jueves 17 de mayo de 2007)

Por el Padre Wilson Ferreira, Vicario Misión Todos los Santos, Vieques

En la vida, pasión, muerte y resurrección de Jesús el Cristo, también es de gran importancia el acontecimiento de la Ascensión al cielo, el reencuentro con el Padre: *“Lo que era desde el principio, lo que hemos oído, lo que hemos visto con nuestros ojos, lo que hemos contemplado y palparon nuestras manos tocante al Verbo de vida”* (I Juan 1:1)

La Fiesta de la Ascensión de Jesucristo al cielo es un acontecimiento que Él había anunciado a sus discípulos, aunque ellos no entendían el mensaje: *“Y les dijo: ¡Cuánto he deseado comer con vosotros esta Pascua antes de que padezca. Porque os digo que no la comeré más hasta que se cumpla en el reino de Dios”* (Lucas 22: 15-16) *“Pero ahora voy al que me envió y ninguno de vosotros me pregunta: ¿A dónde vas? Antes porque os he dicho estas cosas, tristeza ha llenado vuestro corazón”.* (Juan 16:5-6)

Antes de la Ascensión, el Maestro quiere aclarar las dudas y ayudar a vencer los temores en sus discípulos, y para ello emplea cuarenta días de victoria pascual en donde primero se les aparece a María Magdalena, después se aparece a dos discípulos que iban a Emaús, y finalmente se apareció a los once, mientras estaban en la mesa y les reprochó su incredulidad y obstinación. (Mc 16: 9-15) bajo este ambiente que les rodeaba a los once les encomienda la Divina Comisión de la siguiente manera:

1. **Mandato de misión a los discípulos**
2. **Derecho divino que vale para los oyentes**
3. **Promesa de signos que se pueden probar.**

Veamos en el Evangelio de Marcos:

1. **Mandato de misión a los discípulos:** *Vayan por todo el mundo y anuncien la Buena Nueva a toda la creación.*
2. **Derecho Divino que vale para los creyentes:** *“El que crea y se bautice se salvará. El que se resista se condenará”.*
3. **Promesa de signos que se pueden probar.** *“Y estas señales acompañaran a los que crean. En mi nombre echarán a los espíritus malos. Hablarán en nuevas lenguas. Tomarán con sus manos las serpientes y si se beben algún veneno, y no le hará ningún daño. Podrán las manos sobre los enfermos y los sanarán. Así pues, el Señor Jesús, después de hablar con ellos, fue llevado al cielo y se sentó a la derecha de Dios. (Mc. 16: 15-19)*

Pero, esta divina comisión va acompañada con el deseo de Jesús de subir pronto al reencuentro con el Padre y así poder realizar su otra promesa o anuncio: *la venida del Consolador, el Paráclito, el Espíritu Santo, para que su vida, palabras y hechos tuviesen más fuerza* en el anuncio que harían de Él sus discípulos que creerían bajo el vivo testimonio de la *Resurrección y efusión de Espíritu Santo.* *“Pero yo os digo la verdad: Os conviene que yo me vaya; porque si no me fuese, el Consolador no vendría a vosotros; mas si me fuere, os lo enviaré.”* (Jn. 16:7)

Los siguientes textos bíblicos nos ayudan a conocer más sobre la Ascensión y el por qué de esa creencia en nuestra fe cristiana con espíritu litúrgico episcopal:

*“Y los sacó fuera hasta Betania, y alzando sus manos, los bendijo. Y aconteció que bendiciéndolos, se separó de ellos, y fue llevado arriba al cielo. Ellos, después de haberle adorado, volvieron a Jerusalén con gran gozo; y estaban siempre en el Templo, alabando y bendiciendo a Dios. Amén”.* (Lc. 24: 50-53)

*“Mientras miraban fijamente al cielo hacia donde iba Jesús, se les aparecieron dos hombres vestidos de blanco que les dijeron: Hombres de Galilea, ¿qué hacen ahí mirando al cielo? Este que ha sido llevado, este mismo Jesús, vendrá como lo han visto subir al cielo”.* (Hch 1: 10-11)

Tanto el evangelio de Marcos 16: 15-19 como el de Lucas 24: 50-53 relatan la Ascensión de Jesús al final de los escritos y podemos apreciar una continuidad de ese relato en *Hechos de los Apóstoles (1: 3-11)*, portal motivo declaramos nuestra creencia de ese acontecimiento en nuestro culto eclesial, cuando usamos el Credo de los Apóstoles, en el culto diario, y Credo Niceno, en la Eucaristía: *“Subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre”* con lo que **“queremos decir que Jesús llevó nuestra naturaleza humana hasta el cielo, donde reina ahora con el Padre e intercede por nosotros”.** (LOC pág. 742, bosquejo de la f.e)

Celebramos la Fiesta de la Ascensión a los cuarenta días de la Resurrección de Jesús, antes de la celebración de Pentecostés que cierra el tiempo pascual.

*Referencias bíblicas versión Reina Valera*





## ¿Quién es el Espíritu Santo?

*Saludos cordiales a todos los lectores de nuestra revista CREDO, en su edición Pentecostés I, 2007. Aprovecho la oportunidad para exponer el tema del Espíritu Santo. Frecuentemente hemos oído hablar del Espíritu Santo. También lo hemos mencionado y hasta los hemos invocado en nuestras oraciones. Pero ¿sabemos en verdad quién es el Espíritu Santo? Ése es el propósito de este artículo en CREDO, que espero sea del agrado de todos nuestros lectores.*

El Espíritu Santo es una fuerza interior que sentimos que nos ayuda a soportar el dolor o superar una situación, o una relación personal, difícil... y salimos adelante con ella. En ocasiones toleramos, perdonamos, nos reconciliamos. Nos sentimos liberados.

¡Gracias a la acción interior del Espíritu Santo en nuestras vidas! Y está fuerza interior que llamamos Espíritu Santo, habita dentro de nosotros y nosotras desde nuestro bautismo, cuando el presbítero o presbítera derramó el agua sacramental sobre nuestra frente al tiempo decía: “Yo te bautizo en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo”.

Cuando éramos niños, aprendimos del Libro de Oración Común (LOC página 744) que el Padre es la Primera Persona de la Santísima

Trinidad; el Hijo, la Segunda; el Espíritu Santo, la Tercera. Esta es la más profunda de las verdades de la fe cristiana. Habiendo un solo Dios, existen el Él tres personas distintas, antes mencionadas. Esta verdad profunda Jesús la ha revelado en su evangelio, especialmente en los capítulos 14 al 17 del Evangelio según San Juan.



En estos mismos capítulos se nos revela cómo el Espíritu Santo quien coopera con el Padre y con el Hijo desde el comienzo de la historia hasta la consumación de esta. Pero es en los últimos tiempos, inaugurados con la Encarnación, cuando el Espíritu Santo se revela y se nos ha dado, cuando es

reconocido y acogido como persona. Jesús nos lo presenta y se refiere a Él no como una potencia impersonal, sino como una persona diferente al Padre y al Hijo, con un obrar propio y un carácter personal.

Ahora bien, a esta Tercera Persona de la Santísima Trinidad, El Espíritu Santo, Jesús la llama de diferentes modos: el parakletos o Paráclito.

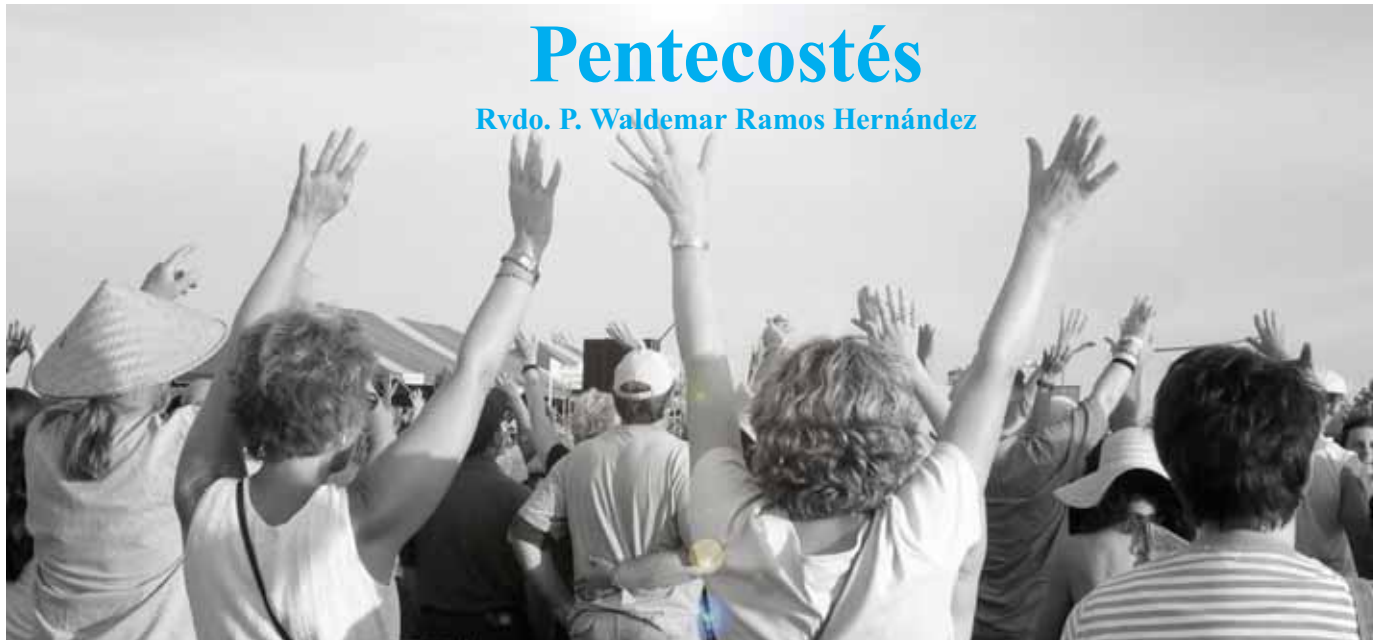
### El Paráclito

Este es un nombre que viene del griego: “parakletos”, que literalmente significa “Aquel que es invocado, es decir, el abogado, el mediador, el defensor, el consolador. (Juan 14:16) El abogado defensor es aquel que poniéndose de parte de los que son culpables debido a sus pecados, los defiende del castigo merecido, los salva del peligro de perder la vida y la salvación eterna. Dicho de otro modo, el Espíritu Santo es otro Paráclito, pues este continúa haciendo operante la redención con la que Cristo, el primer Paráclito nos ha librado del pecado y de la muerte eterna.

Resumiendo, el Espíritu Santo, es una fuerza interior, la Tercera Persona de la Santísima Trinidad, es nuestro Paráclito que junto con Cristo nos ayuda a conseguir la salvación eterna. En la próxima edición CREDO (Pentecostés 2, 2007) continuaré exponiéndoles más sobre este tema del Espíritu Santo, tan importante para el fortalecimiento de nuestra fe.

# Pentecostés

Rvdo. P. Waldemar Ramos Hernández



¿Tienen acaso conciencia los peces de vivir en el agua? No lo sé. Lo que sí sé es que a nosotros nos resulta difícil tomar conciencia y vivir la fiesta de Pentecostés.

Cierra los ojos dos segundos y pregúntate: ¿Qué es la fiesta de Pentecostés? ¿Un fin de semana, cincuenta días después de Pascua, lenguas de fuego sobre los apóstoles, un discurso de Pedro, comprendido por todos los pueblos y culturas presentes o, al menos, por los pueblos que conocían los judíos?

**Pentecostés encierra algo de todo eso, pero es mucho más que eso. Es el don, regalo, del Espíritu,** dicen los catecismos. Me gustaría añadir, *es el agua de nuestra pecera cristiana.*

**\*Sin Pentecostés,** la Pascua ya no es Pascua. En efecto, la tumba está vacía, las mujeres conocen la Resurrección, pero tienen miedo, nos cuenta Marcos (cuyo Evangelio primitivo terminaba probablemente con esta palabra, en 16: 8

**\*Sin Pentecostés,** los cristianos son hombres y mujeres del Libro, que intentan extraer, bien que mal, de unos documentos incompletos sobre Cristo, una regla de vida.

**\*Sin Pentecostés,** el cristianismo sería una ideología, cuyos herederos se pelean, proclamando cada uno “su” parte de la verdad.

El problema estriba en que la palabra Resurrección es demasiado breve. Es verdad que creemos que Jesús ha vencido la muerte. Pero creer esto no es suficiente para creer en la Resurrección de Cristo.

Es verdad que creemos que Jesús es el Hijo de Dios. El Credo confiesa: *“Subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre...”* Pero creer esto no es suficiente para creer en la Resurrección de Cristo. *Hay que creer que la Resurrección es también para mí: Jesús está vivo hoy y me ama.*

Las historias de amor son siempre difíciles de explicar.

Para hacer comprender ésta, Lucas tarda cincuenta días. San Juan se da cuenta, por eso afirma que, ya en la cruz, Jesús nos envía su Espíritu *“a cada uno de nosotros”*: *por eso brotan del pecho de Jesús agua y sangre, bautismo y eucaristía, signos carnales de las ataduras que Él puede tener con nosotros.*

Pentecostés, en el fondo, es la fiesta de los solitarios, de los mal-amados, de los carentes de afecto.

Para ellos es ese murmullo que ya no oyen, pero que les acaricia la oreja: yo te quiero tal y como eres...

Este murmullo de alegría, que se entiende sin necesidad de palabras, es la fiesta de Pentecostés. De ahí que esta fiesta sea inexplicable, como el amor o la vida.

**Pentecostés es como el agua para los peces.**

La Palabra de Dios resume en pocas líneas lo esencial del acontecimiento de Pentecostés: los apóstoles, y después de ellos los creyentes, por tanto tenemos parte en la vida de Jesús y en su paz.

Penetrados por el Espíritu, vivimos en el mundo del perdón y de la misericordia. Nuestra misión consiste en proclamar esta buena nueva de la reconciliación y del perdón.

Entonces ayudemos a reconstruir nuestra nación, Puerto Rico, y avivar nuestra comunidad de fe. Es el Pentecostés manifestado de ahora en adelante en nuestras comunidades. El fuego, la llama y el soplo divino continúan aquí para los que quieren verles y oírles.

***Ven, Espíritu Santo, y permite ser testigo del fruto de tu presencia en mí.***



*Oremos. Dios omnipotente y eterno, que por la confesión verdadera nos diste a tus siervos la gracia para reconocer la gloria de la Trinidad eterna, y de adorar la Unidad del poder de tu divina Majestad; Consérvanos firmes en esta fe y adoración, y llévanos al fin a contemplarte en tu sola y eterna gloria; tú que vives y reinas, un solo Dios, por los siglos de los siglos. Amén. (Colecta del Domingo de la Santísima Trinidad, pág. 143 LOC).*

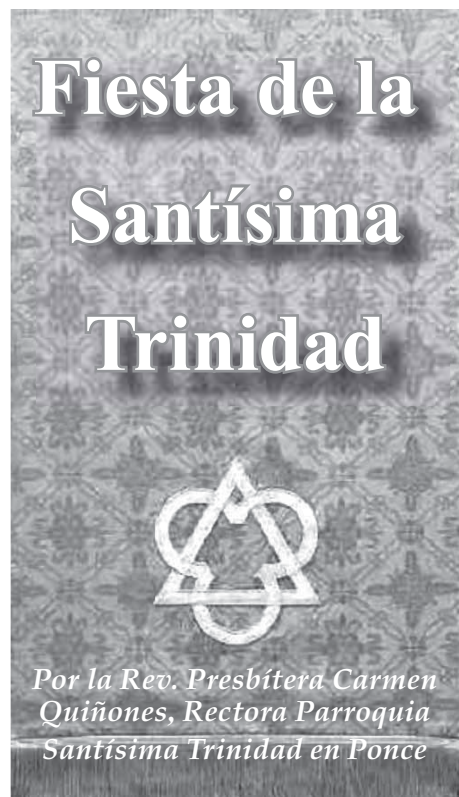
Estamos celebrando la festividad de la *Santísima Trinidad*, la cual es el misterio central de la fe y de la vida cristiana. Los cristianos somos bautizados *en el nombre del Padre, Hijo y Espíritu Santo* (Mateo 28:18-20)

Tanto en el Antiguo Testamento como en el Nuevo Testamento, Dios ha demostrado su ser trinitario a través de sus múltiples revelaciones.

Así en el Antiguo Testamento nos habla del Espíritu de la Sabiduría, de la Paternidad de Dios y de otras maneras con el pueblo elegido, de la fe de Israel antes de la Encarnación del Hijo de Dios y del envío del Espíritu Santo.

El Antiguo Testamento no presenta afirmaciones usando el término de la Trinidad, pero el pueblo de Israel a través de su historia, llena de dificultades y tropiezos fue descubriendo a un Dios que se revelaba como Padre misericordioso y como Dios de liberación y perdón. Vemos en muchos de los pasajes bíblicos del Antiguo Testamento, como Dios se revela a este pueblo escogido, pueblo oprimido y esclavizado y su acompañamiento, defensa y liberación de los imperios que en muchas ocasiones le atacaron.

***Jesús, el Hijo del Hombre, es quien nos revela ese misterio de la Santísima Trinidad. Jesús habló de su Padre, que es Dios; del Espíritu Santo, que también es Dios; y afirmó que El y el Padre son una misma cosa (Juan 10:30),***



***porque Él es el Hijo de Dios.***

*El Padre, el Hijo y el Espíritu Santo son un único Dios (no tres dioses) porque tienen la misma naturaleza divina aunque son tres personas divinas. Jesucristo también nos revela que Dios es el Padre, no sólo porque es Creador del universo y del hombre, sino porque engendra eternamente en su seno al Hijo, que es su Verbo, “resplandor glorioso de Dios, la imagen misma de lo que Dios es y el que sostiene todas las cosas con su palabra poderosa (Hebreos 1:3).*

El Espíritu Santo es la **tercera persona de la Santísima Trinidad**. Es Dios, uno e igual al Padre y el Hijo ya que guía a la verdad plena “pero cuando venga el Defensor, el Espíritu de la verdad, que yo voy a enviar de parte del Padre, Él será mi testigo” (Juan 15:26). El Espíritu prometido por Jesucristo a la comunidad de fe es la fuerza de Dios hecha amor que acompaña a la Iglesia, que somos los cristianos, en nuestro peregrinar por la historia. El Espíritu es quien nos

ayuda a continuar las enseñanzas de Jesús, de tal manera que el mundo crea en ese Dios Único y Verdadero. A través del Espíritu es que podemos entender y conocer al Cristo muerto y resucitado y así también permitirnos que el Dios actúe en nosotros. Esto nos hace el poder vivir y testificar el amor del Dios trino.

***Nosotros, su Iglesia, confesamos que Dios es uno en tres personas: Padre, Hijo, y Espíritu Santo. Tres divinas personas en un solo Dios ya que cada una de ellas es igual a la única e indivisible naturaleza divina.***

En Juan 14:23 leemos “*El que me ama, hace caso de mi palabra, y mi Padre lo amará, y mi Padre y yo vendremos a vivir con él*”. Así Jesús nos habla y sobre la alegría de saber que el Hombre que vive en gracia es el templo vivo de Dios.

No podemos olvidar que nuestra experiencia en el Dios Trino la sentimos en cada uno de nosotros, puesto que nos ilumina, nos ayuda y nos corrige. Obra en su única sustancia; son tres personas inseparables que tienen una sola y misma operación. Dios es uno en esencia y trino en personas y es el más grande y profundo de todos los misterios; y como afirmamos anteriormente es el misterio fundamental de nuestra vida cristiana.

El Credo que decimos en la Santa Eucaristía y en los oficios diarios es la explicación del Dios Trinitario y es nuestra máxima expresión de fe:

***“Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso...; Creo en Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos...; Creo en el Espíritu Santo que procede del Padre y el Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria...”Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo, como era en el principio es ahora y será siempre por los siglos de los siglos, AMÉN.***



# La Familia Rica

*Por Luis Raúl Cancel*

*(Este escrito lo prediqué, basado en una vivencia de mi niñez y juventud en mi familia. Lo prediqué el Domingo de la Leatad, 24 de noviembre de 2006)*

Nunca olvidaré la Pascua de Resurrección del 1956. Vivíamos con nuestra madre, mi hermanita Evelyn, de 8 años. Carmen me seguía en edad quien tenía 10 años. Yo tenía 11. Los cuatro sabíamos lo que era vivir sin muchas cosas, pues éramos pobres. Mi padre había muerto hacía siete años atrás, dejando a mi madre con seis hijos y sin dinero. Vivíamos en una comunidad de gente pobre y humilde, llamado Pueblito Nuevo. Para el 1956 ya mis dos hermanas mayores se habían casado y vivían en Nueva York. Mi hermano estaba activo en el ejército. Un mes antes de la Pascua, el Párroco de nuestra iglesia La Milagrosa anunció que se haría una colecta especial el Domingo de Pascua para ayudar a una familia pobre. Nos pidió a todos que ahorráramos y diéramos haciendo sacrificio. *(La Iglesia La Milagrosa está localizada en la Calle Gudalupe en Ponce, dirigida por los Padres Paúles)* Cuando llegamos a casa hablamos de lo que pudiéramos hacer. Decidimos comprar diez libras

de papas y vivir de ellas por un mes. Esto nos permitió ahorrar unos \$20.00 en nuestra compra de alimentos para así ofrecerlo en la ofrenda. Si manteníamos las luces apagadas lo más frecuentemente posible, no escuchar la radio, ahorráramos dinero en la electricidad. Mami era la costurera del barrio. Por quince centavos se compraba telas y botones para hacer trajecitos y venderlos por \$4.00. Yo le ayudaba a medir y a cortar las telas, usando moldes.que ella misma hacía.

Se hicieron \$20.00 en trajes. Ese mes fue uno de los mejores tiempos de nuestras vidas. Por la noche compartíamos un chocolate caliente a la luz de una vela y hablábamos de cómo esta familia pobre iba a gozar del dinero que le daríamos todos en la iglesia. Después de todo, el párroco nos recordaría sobre el ahorro para el donativo sacrificial. En nuestra iglesia había unas 80 personas, contando con nosotros los pibes. El día antes de la Pascua mi hermana Carmen y yo fuimos al pueblo a cambiar nuestras monedas por tres billetes de \$20.00 y un billete de \$10.00. Corrimos a casa a mostrarle a mami y a Evelyn. Nunca habíamos tanto dinero junto.. Esa

noche estábamos tan contentos que casi no pudimos dormir No nos importaba que careciéramos de ropa nueva para el Domingo de Pascua. Teníamos \$70.00 para el donativo sacrificial, deseosos por llegar a la iglesia.

Ese domingo llovía mucho. No teníamos ni un paraguas y la iglesia estaba a una milla de nuestra casa. No nos molestó mojarnos. Carmen tenía un cartón de libreta en el fondo de sus zapatos, para cubrir un agujero, pero éste se despedazó por el agua y se mojó los pies. Con mucho orgullo no sentamos en la iglesia en el segundo banco. Escuchamos unos muchachos murmurando que nosotros vestíamos una ropa vieja. Yo les vi con su ropa nueva, pero me sentí rico, pues teníamos \$70.00 para la familia pobre.

Cuando *la donación sacrificial* fue colectada, nosotros estábamos en la segunda fila. Mami puso el billete de \$10.00, y cada uno de nosotros pusimos uno de \$20.00. Todo el camino de regreso de la iglesia hacia casa, íbamos.

*Continúa en la página 15*



## Tercera Orden Sociedad de San Francisco Provincia de las Américas

### ¿Qué es la Tercera Orden?

Francesco Bernadone era el hijo de un rico mercader. Durante los primeros veintisiete años de su vida, Francisco era un “Playboy” elegantemente vestido. Su rica imaginación, que se acoplaba muy bien con la esperanza de su padre de que algún día consiguiera un título nobiliario para la familia, lo llevaron a alimentar sueños de convertirse en un caballero. Cuando tenía diecisiete años, los hombres de Asís atacaron el fuerte local mientras que el Duque estaba fuera. Ellos mataron a todos los que se encontraron y tiraron las paredes, con cuyas piedras construyeron un muro protector alrededor de su ciudad. Francisco, seguramente tomó parte en ese asalto y ayudó a construir el muro poco después. Con la confianza de la fácil victoria los ciudadanos de Asís atacaron luego el vecino pueblo de Perugia, donde el duque se había refugiado. Sin embargo fueron rápidamente vencidos y Francisco pasó un tiempo como prisionero de guerra. Las semillas de su conversión acababan de ser plantadas aquí.

Algunos años más tarde, Francisco volvió a la guerra como parte de un contingente de ciudadanos de Asís que iban en socorro del sitiado ejército Papal. Al momento en que Francisco cabalgaba con el contingente escuchó una voz que lo llamaba: “Francisco: ¿A quién estás sirviendo? ¿Al sirviente o al amo?” Al principio creyó que se trataba de un compañero impertinente, pero cuando se dio cuenta de que estaba solo, se percató de que era la voz del Señor la que había oído. “Estoy a tu servicio, Señor.” – contestó

– “Solo dime que tengo que hacer.” Por petición del Señor, el obediente Francisco retornó a Asís pero nunca jamás a la vida de comodidades que había dejado atrás.

Francisco vino a reflejar el amor de Cristo y el vivo Evangelio tan fielmente, que casi todos los que lo conocían querían imitarlo. El se dio cuenta de que no cualquiera podía o debía adoptar una vida de celibato de pobreza y sin un hogar fijo; sin embargo reconoció que mucha gente que no podía tomar estos votos también eran atraídos a servir a Dios con corazones y vidas profundamente comprometidos. Mucho antes de que Francisco naciera, grupos de hombres y mujeres de ordinarios caminos de vida secular vivían ya bajo reglas y votos como miembros de “Terceras Órdenes”. Francisco vio esto como una respuesta apropiada para muchos de sus seguidores, y así, hace ochocientos años aparecieron los “Hermanos y Hermanas de la Penitencia” después conocidos como la “Tercera Orden” o “Franciscanos Seculares.

El movimiento Franciscano Anglicano comenzó en U.S.A., Inglaterra e India en el siglo XX y se fusionó como la Sociedad de San Francisco (SSF) en 1967. La Tercera Orden, en la Provincia Americana fue fundada en 1917, dos años antes que la Primera Orden; y funcionó durante muchos años como un tipo de auxiliar “Franciscana de Tercera Clase” para los frailes. Mantiene estrechos lazos familiares con los hermanos y hermanas de la Primera y de la Segunda Órdenes, aunque en 1987 se hizo totalmente autónoma. Hoy en día es una Orden completamente

independiente, reconocida por la Casa Americana de Obispos bajo el Canon de Comunidades Religiosas. Tiene sus propios gobiernos provincial y mundial, constitución, programa de entrenamiento para novicios y estatutos. Hay aproximadamente 3 100 Franciscanos de la Tercera Orden-Anglicanos alrededor del mundo. Aproximadamente 600 viven en la Provincia Americana que incluye Norte, Centro y Sudamérica, Hawaii, Indias Occidentales y Guam.

Aunque no estamos menos comprometidos que nuestros hermanos y hermanas de las Primera y Segunda Órdenes la vocación de la Tercera Orden es vivida de una forma diferente y aún más retardada. Nosotros no pretendemos ser monjas o frailes, una “cofradía piadosa” o una sociedad devocional. Nosotros somos laicos y clérigos, casados y solteros, sirviendo a Dios, así como somos llamados en las ocupaciones ordinarias de la vida. Nosotros no vivimos juntos en una comunidad, ni usamos hábitos, ni seguimos la regla literal de pobreza que Francisco escogió para sí mismo y para sus frailes.

El Postulado comienza cuando tu propuesta de Regla de Vida ha sido aprobada y tu primer reporte escrito ha sido recibido. No todos los aspirantes son aceptados como postulantes si hay indicaciones de que la Tercera Orden no será apropiada para ellos. Algunas veces le pedimos a un individuo que espere hasta que un momento particularmente estresante halla terminado o que el o ella este en una situación más estable. La formación puede ser muy demandante, sobre todo al



inicio. Esperamos no condenar a ningún aspirante al fracaso apilando más de lo que el individuo puede manejar realmente bajo sus actuales circunstancias.

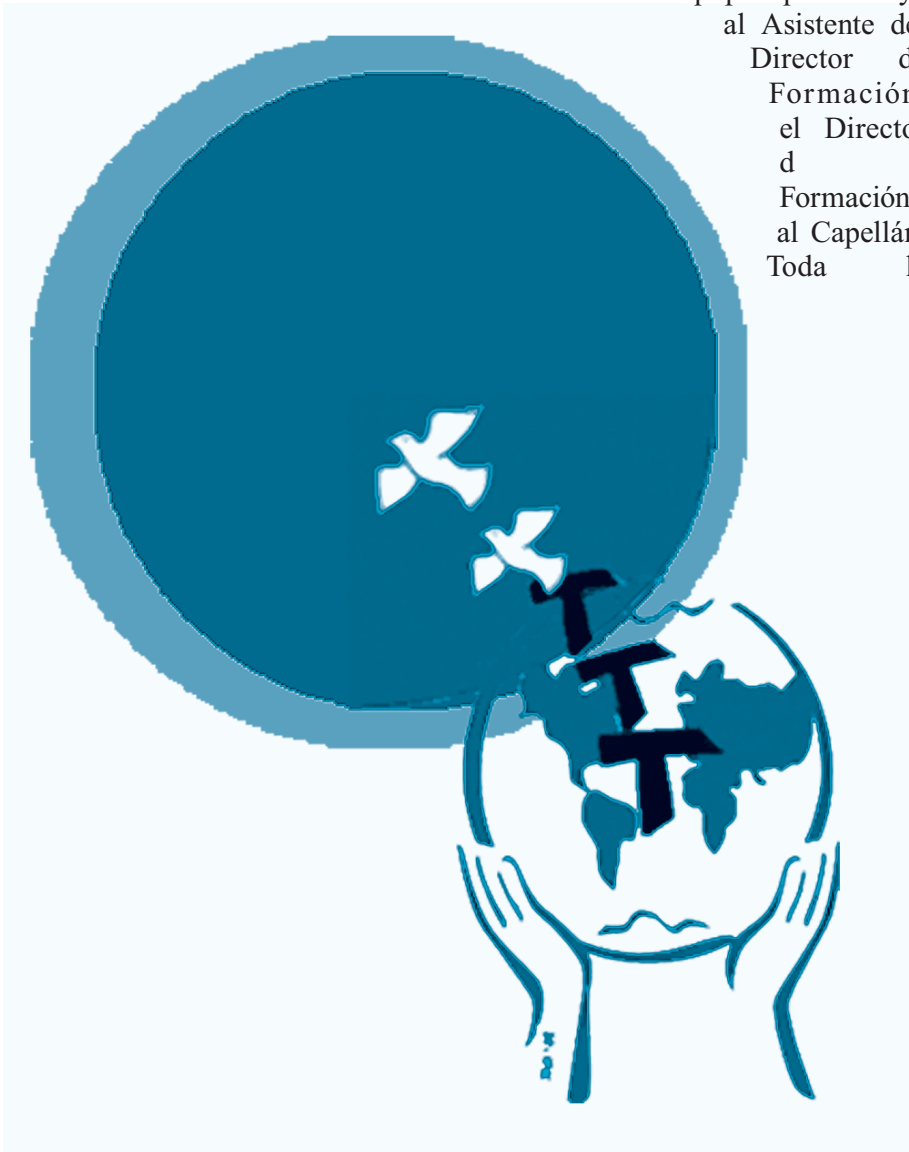
Nuestro programa formativo se maneja principalmente por correo, además de haber clases ocasionales en algunas localidades. El postulante o novicio envía un reporte escrito mensual a un

consejero asignado. Esta revisión mensual te ayuda a hacer un inventario de cómo vas progresando y ayuda al consejero a estimar tu progreso y a conocerte mejor. Tu Consejero de Formación establece una relación de confianza contigo que algunas veces se llega a desarrollar en una amistad de por vida, aún después de la Profesión. El Consejero de Formación es parte de un equipo que incluye al Asistente del Director de Formación, el Director de Formación y al Capellán. Toda la

correspondencia es confidencial dentro del equipo y los documentos de Formación son destruidos después de la Profesión. El reporte regular es crítico para este proceso.

Se espera una participación activa en la sociedad local de la Tercera Orden cuando exista una en la localidad. Una vocación de la Tercera Orden es la vocación a la comunidad. Para algunos Terciarios aislados las juntas regulares con las sociedades no son posibles. Hay convocatorias anuales regionales y ocasionalmente las hay provinciales, las cuales proveen oportunidades para la oración y adoración comunitarias, el aprendizaje y la socialización. La asistencia es altamente recomendada, sobre todo para aquellos Terciarios aislados.

Todos los Terciarios Franciscanos deben de estar bajo dirección espiritual. Tú quizás ya tengas un Director Espiritual o quizás el concepto sea nuevo para ti. Los Directores Espirituales terciarios pueden o no tener un entrenamiento formal y/o una larga experiencia en dirección espiritual; ellos pueden ser laicos, cleros o miembros de órdenes religiosas. No hay nada más importante para tu salud espiritual que un buen Director Espiritual. Te sugerimos que escojas a uno que entienda tu compromiso con una Cristiandad radical a la manera Franciscana, una persona que ore, con la cual te puedas comunicar bien, que no propicie la dependencia de su “autoridad” o juicio y que no crea que el Cristianismo deba ser “de otro mundo”, o enteramente un asunto de



*Continúa en la página 16*

# Breve Historia de la Iglesia Episcopal en Puerto Rico

## Parte 1

(En este artículo redacto algunas ideas sobre los orígenes de nuestra Iglesia y de la rica tradición que somos herederos. La historia de la Iglesia Episcopal en el Caribe no estaría completa, si no se menciona la aportación que tiene Puerto Rico al ayudar y desarrollar el anglicanismo en nuestra tierra. Además doy crédito a los tres mejores escritos sobre la Iglesia Episcopal que son: Padre Jorge Juan Rivera, Documentos históricos de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña (Santo Domingo: Editora Lozana, 1983); Padre Víctor Burset, *The First Fifty Years of the Protestant Episcopal Church in Puerto Rico*. Tesis en Teología, General Theological Seminary, New York, 1957; y la Presb. Emilia Morales Vega, *Desarrollo y trayectoria de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña como diócesis autónoma en la comunión anglicana*. Monografía en el Seminario Evangélico de Puerto Rico, 1992.)

Los comienzos del Anglicanismo en Puerto Rico pueden ser trazados al año 1869, cuando un grupo de súbditos ingleses,

residentes del área de Ponce, relacionados al cultivo de la caña de azúcar, organizaron la primera iglesia no romana en una colonia española con el permiso otorgado por el gobierno español como “Acta de Culto Condicionado”<sup>1</sup>. Estas personas, Daniel Basanta, Charles E. Daly, George F. Finlay, John A. Finlay, Joseph Henna, William E. Lee, Peter J. Meanville, Thomas G. Solomons y G. V. Wiecher le escribieron al obispo anglicano de Antigua, W. W. Jackson.

Los anglicanos de Ponce le pidieron al obispo de Antigua el 27 de febrero de 1870 que nombrara un sacerdote que hablara español y le prometieron \$2,000 anuales para su sostén. La iglesia se organizó el 4 de junio de 1872 bajo la advocación de la Santísima Trinidad, bajo la jurisdicción de la Iglesia de Inglaterra y del obispo anglicano de la Diócesis de Antigua. El Rvdo. J. C. Du Bois, quien acompañó al obispo, asumió la tarea ministerial de esa congregación. La primera piedra del templo se colocó durante los días del 21 al 26 de enero

de 1873. Los materiales fueron donados por la Reina Victoria de Inglaterra como un regalo a sus súbditos. El templo fue consagrado el 23 de enero de 1874. En 1874 se retiró el Rvdo. Du Bois y le sustituye el Rvdo. Alfredo Giolma a quien se le considera el primer rector de la parroquia. Luego le sustituyó el sacerdote catalán Zacarías Val Espinoza en 1875, quien estuvo en el cargo hasta 1884 y levantó una congregación que para el 1877 contaba con cuatrocientos miembros. Se estableció una escuela en la cual se enseñaba inglés y que gozaba de mucho prestigio en la ciudad de Ponce. El Rvdo. Val Espinoza fue sustituido por el sacerdote Noel Branch, quien no hablaba español.

Al caer la República Española en 1874, comenzó un clima de intolerancia y de persecución religiosa en las colonias españolas en América, pero la reina de Inglaterra logró que se permitiera seguir usando el templo de Ponce, pero con ciertas restricciones: se prohibía tocar la campana, no





*Por el Seminarista Iván R. Buxeda  
Díaz, M.A. en Historia*

se podía abrir la puerta principal y no se podían celebrar misas en español. A pesar de todo esto, el obispo de Antigua continuó visitando la Parroquia para celebrar el rito de confirmación. La última visita del obispo a Ponce fue el 20 de abril de 1898.

Por otro lado, en la noche del 12 de septiembre de 1876 pasó por Puerto Rico el huracán San Felipe entre los muchos estragos que hizo en la isla, destruyó una iglesia que un grupo de creyentes protestantes había estado construyendo bajo el liderazgo de Johannes Waldemar Zaccheus en la isla Vieques, al este de Puerto Rico. En Vieques siempre hubo un grupo de protestantes debido a que en esa isla había muchos extranjeros.

Johanes Waldemar Zaccheus había nacido en Santa Cruz, pero desde 1865 residía en Vieques era viudo y tenía un hijo, hacía seis años que estaba dedicado a la labor misionera pero no era ordenado.

El gobernador español Gabriel de Baldrich autorizó a Zaccheus a establecer una escuela protestante en Vieques el 29 de octubre de 1870

para las familias de residentes ingleses. Posteriormente, el gobernador Simón de la Torre autorizó la celebración de cultos públicos y privados en Fajardo bajo la dirección de Zaccheus.<sup>2</sup> Zaccheus recibió la ayuda de la Sociedad Bíblica Americana con sede en Nueva York al recibir Biblias en inglés y en español y otra literatura. Para 1872, Zaccheus organizó iglesias en Fajardo, Luquillo y Naguabo.<sup>3</sup>

El 1 de noviembre de 1880, se fundó la congregación en la isla de Vieques en el poblado de Isabel Segunda y estaba formada por negros libertos, metodistas, moravos, bautistas y anglicanos que habían emigrado de las Islas Vírgenes posterior a su emancipación en 1834 y estaban vinculados al sector de la caña de azúcar. Vieques era visitada frecuentemente por los obispos anglicanos que venían a ofrecer sus servicios religiosos en la Parroquia de la Santísima Trinidad de Ponce.

En 1898, Estados Unidos invadió a Puerto Rico durante

la Guerra Hispanoamericana. La jurisdicción eclesiástica de Puerto Rico pasó del Obispo de Antigua a la Iglesia Episcopal Norteamericana. En 1901, se organizó el Distrito Misionero de Puerto Rico. En 1902, se consagró a nuestro primer obispo James H. Van Buren, quien fue encargado de la misión episcopal en Cuba.

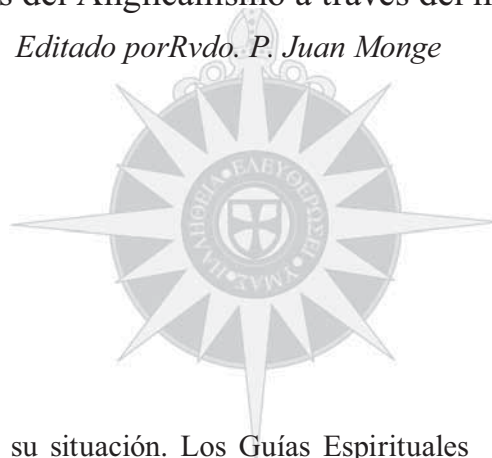
1. L. M. Haygwout, "La iglesia más antigua no romana en los dominios de España" en E. F. García (Ed.) El libro de Puerto Rico (San Juan: El libro azul Publ. Comp., 1923); J. L. Santiago Cabrera "Cómo la religión evangélica hizo su aparición en Puerto Rico en el año 1860", Puerto Rico Evangélico, XII, 10 de diciembre, 1923.

<sup>2</sup>Ángel L. Gutiérrez, Evanicos en Puerto Rico en la época española (Guaynabo: Editorial Chari, 1997), p. 40.

# VENTANA AL MUNDO ANGLICANO

Noticias del Anglicanismo a través del mundo

*Editado por Rvdo. P. Juan Monge*



## Resoluciones en la Diócesis Episcopal del Ecuador

La Diócesis Episcopal del Ecuador Central, reunida en Quito el 16 y 17 de febrero, en su XXXII convención anual, oyó al Obispo Wilfrido Ramos Orench decir que "Dios nos invita a trabajar no aisladamente, pero en colaboración y armonía unos con los otros." "No fue por puro capricho que Jesús enviaba sus discípulos de dos en dos. Dios no quiere 'llaneros solitarios'. Dios nos invita a ser colaboradores en el discipulado y ministerio a todos los niveles eclesiales." La XXXII Convención pasó una segunda resolución que expresó apoyo para lo que fue descrita como el "ministerio profético" de la Obispa Katharine Jefferts Schori durante este tiempo presente en la Iglesia Episcopal y dentro de la Comunión Anglicana. La resolución, que pasó unánimemente, reconoce "la autoridad de la Obispa Presidenta como la Primada de la Iglesia Episcopal de la que formamos parte." Afirma "el apoyo y ánimo completo" de la diócesis para el testimonio y trabajo de Jefferts Schori "durante este momento crucial en la vida de la Iglesia Episcopal y la Comunión Anglicana."

## Ayuda Humanitaria

Varias instituciones humanitarias están prestando ayuda a los 101 inmigrantes haitianos que llegaron a las costas de la Florida en condiciones deplorables después de estar 22 días navegando en un pequeño velero. Las iglesias católica romana y episcopal han prometido ayudar a los refugiados y han solicitado a las autoridades migratorias que se les conceda permanencia temporal en Estados Unidos, mientras se resuelve

su situación. Los Guías Espirituales en el Exilio dijeron en una declaración "oremos para que el Señor fortalezca a los que sufren, ilumine a los que tienen que tomar estas decisiones y mueva los obstáculos que impiden que podamos ser generosos ante esta tragedia". La obispa primada de la Iglesia Episcopal, Katharine Jefferts Schori, ha escrito al presidente George W. Bush pidiendo la libertad de los refugiados. "Regresarlos a Haití en estos momentos sería un acto cruel e injusto", dijo la obispa en su carta.

## Obispos reafirman su deseo de permanecer como parte de la Comunión Anglicana

Después de considerar una propuesta de los primados de la Comunión Anglicana como "injuriosa a la constitución y cánones" de la Iglesia Episcopal en la que se sugería una doble jurisdicción en Estados Unidos, la Cámara de Obispos (Camp Allen, Navasota, Texas, marzo) solicitó a su consejo ejecutivo que decline participar en el plan propuesto. No obstante los obispos reafirmaron su deseo de permanecer como parte de la Comunión Anglicana y se comprometieron a encontrar la manera de responder a las inquietudes pastorales de los primados, mientras estas soluciones sean compatibles y respeten los cánones y forma de gobierno de la Iglesia Episcopal.

## Entrevista con Luis

### León (Guantánamo, 1949)

La cadena CNN transmitió recientemente una amplia entrevista con Luis León (Guantánamo, 1949) rector de la Iglesia Episcopal de San Juan, frente a la Casa Blanca, donde el presidente asiste con frecuencia. Preguntado si sentía temor predicarle al presidente de los Estados Unidos, dijo "me siento un poco nervioso, pero digo lo que tenga que decir". Añadió que tiene diferentes puntos de vistas con la administración citando el caso del embargo económico hacia Cuba. "Yo creo que el embargo debe suspenderse porque constituye una gran excusa para justificar un sistema que no funciona", dijo. León llegó a Estados Unidos a principios de la década de los 60 en la Operación Pedro Pan que trajo secretamente a 14,000 niños sin sus padres, por temor a la indoctrinación comunista del nuevo gobierno en Cuba.

## Abandonan la Iglesia Episcopal

Daniel Herzog, 65, obispo episcopal jubilado de la diócesis de Albany, en el Estado de Nueva York, y su esposa Carol, han anunciado que abandonan la Iglesia Episcopal para integrarse a la Iglesia Católica Romana después de "mucho oración y reflexión". Herzog es el tercer obispo en tomar esta decisión desde 1853. Clarence Pope, obispo de Fort Worth en Texas, tomó una decisión similar en 1994 pero después de unos meses regresó a la Iglesia Episcopal. La obispa primada Katharine Jefferts Schori le escribió a Herzog diciéndole "te deseo a ti y a Carol lo mejor en momentos en que entras en otra habitación de la Iglesia de Cristo. Extrañaremos tu devoción por la evangelización y tu presencia entre nosotros".



# HISTORIA DE LA PARROQUIA LA RESURRECCIÓN MANATÍ, P. R.

Por Iván R. Buxeda Díaz, M.A. en História

El primer dato que encontramos sobre la fundación de la Parroquia La Resurrección en el Barrio Cantera de Manatí ocurre durante el episcopado Del Rvdo. Charles B. Colmore de 1913 a 1947. Para 1918, el Obispo Colmore hizo la siguiente descripción de la Iglesia la Resurrección:

“Esta Misión no es solamente la más nueva, sino la más próspera que tenemos entre la población puertorriqueña. Está situada en un distrito rural donde no existe otra fuente espiritual, y la gente del área acude como manada a la Iglesia de la Resurrección, cada vez que se ofrecen servicios religiosos”. “La construcción de la Iglesia está fabricada de hormigón y con la excepción del regalo de alguno de sus muebles, la obra representa la ardua y sacrificada labor del misionero y su esposa. Ella es una enfermera graduada muy capacitada. Su labor de gran valor es una bendición de Dios a la comunidad.

No hace mucho esas personas tan dedicadas han conseguido y han equipado un pequeño edificio anexo al suyo el cual siempre está lleno de niños y adultos y se utiliza como una escuela nocturna, un dispensario y una sala de lectura”

“Debemos establecer más misiones de esta índole entre las comunidades donde no existan otras fuentes para necesidades espirituales”.<sup>1</sup>

Los fundadores de la Parroquia la Resurrección fueron el Rvdo. Juan F. Droste (“Jan”) y su esposa María, ambos de origen holandés, quienes pertenecían a la Iglesia Reformada Holandesa como misioneros

independientes, pero fueron recibidos en la Iglesia Episcopal por el obispo James H. Van Buren. Cuando se inauguró el Hospital San Lucas en Ponce, en octubre, 1907, su primer director médico fue el Dr. Carl Vogel y el primer capellán fue el Rvdo. Juan F. Droste, y María trabajaba como enfermera. Para 1912, los Droste abandonaron el Hospital y se establecieron en una finca de piña y cocos, localizada en el Barrio el Coto de Manatí.<sup>2</sup>

El 16 de abril, 1914, el Obispo Colmore autorizó la construcción de una capilla más amplia construida en cemento y que podía acomodar 150 personas. La necesidad de una escuela en el barrio el Coto era muy grande. En 1915, el Rvdo. Arthur R. Gray, D.D. visitó a Puerto Rico y a su retorno a Estados Unidos escribió un libro *The New World*. Este libro describía las necesidades de las personas pobres en las zonas rurales de nuestro país. Algunos grupos de estudio de la Iglesia Episcopal Estadounidense leyeron el libro y aportaron \$1,000.00 para la construcción de la escuela que comenzó en 1916 como una escuela-orfanato para los niños pobres. En 1921, la escuela recibió a niños (as) que asistían al programa de educación cristiana de la Parroquia. Por otro lado, la Misión episcopal en el Barrio Barahona en Morovis comenzó a iniciativa del P. Droste con la ayuda del Rvdo. P. Esteban Reus García. Además, se estableció una nueva misión en el Barrio Yeguada de Vega Baja.<sup>3</sup>

Los Droste asumieron los gastos de la construcción de la nueva misión de

Vega Baja. Construyeron un edificio de madera junto con toda la propiedad y el solar lo regalaron a la Iglesia Episcopal Puertorriqueña.

A través del tiempo la Parroquia la Resurrección ha sido un faro de luz espiritual para miles de herman@s de nuestra nación puertorriqueña.

- El autor es postulante a Ordenes Sagradas y profesor de Historia de Puerto Rico y EE. UU.

\* Bibliografía suprimida por razones de espacio, aunque disponible a su solicitud.

1. Jorge J. Rivera Torres, Documentos Históricos de la I.E.P., Vol. I (Santo Domingo: Editora Lozano, 1983), p. 52.
2. Víctor Buset, *The First Fifty Years of the Protestant Episcopal Church in Puerto Rico*. Tesis de M. Div. The General Episcopal Seminary, New York, 1957, p. 76.
3. Rivera Torres, Op. Cit., p. 53.





*Yaitza E. Salinas, Ministerio  
AISHIM*

¡Saludos en Cristo!

Actualmente nuestros integrantes son: Wilmarie Resto, Directora de Danza,  
Yaitza E. Salinas, Área Administrativa; Wanda Meléndez, Programación;  
Luis Rosario, Marlene Gandarilla

El ministerio está abierto a nuevos integrantes y personas que han formado parte del mismo. Además, existen ministerios a nivel local en las feligresías tales como:

Parroquia La Resurrección  
Misión San Esteban  
Parroquia La Reconciliación  
Parroquia Santo Nombre de Jesús

Actividades recientes:

4 febrero 2007  
Visita Pastoral  
Iglesia La Encarnación, Hato Rey

18 febrero 2007  
Primera Eucaristía  
Iglesia San Lucas Evangelista,  
Ponce

30 marzo 2007  
Invocación de Actividad de Logros  
del Cuadro de Honor  
Escuela Elemental de la  
Comunidad Luis Muñoz Rivera,  
Río Piedras

8 abril 2007  
Pascua de Resurrección  
Iglesia San Hilda, Trujillo Alto

El Ministerio continúa con su plan de trabajo para este año. En el mes de abril comenzamos los preparativos para el Concierto de las Artes a celebrarse el sábado, 15 de septiembre de 2007 en el Centro San Justo comenzando a las 2:00 p.m.. Para el mes de junio comenzaremos los ensayos para esta actividad y para la celebración de la Santa Eucaristía el 21 de octubre de 2007 con motivo del Centenario de Asamblea.



En la pasada asamblea la Sociedad de Mujeres Episcopales eligieron la siguiente directiva:

Melva Irizarry de Padilla, *Presidenta*  
Agnes Rodríguez, *Vice-Presidenta*  
Myrna Echevarría, *Secretaria*  
Carmen Levis, *Sub-Secretaria*  
Migdalia Sierra, *Tesorera*  
Lucy Linares, *Sub-Tesorera*  
Ana Zapata, *Coordinadora Ofrenda Unida de Acción de Gracias*  
Maryleen Álvarez, *Sub-Coordinadora Ofrenda Unida de Acción de Gracias*  
María M. Escalera, *Vocal*  
Edith Verdejo, *Vocal*  
Zoraida Maldonado, *Vocal*  
Rev. Presb. Margarita Santos, *Capellana*

**Escucha SENDEROS**  
Todos los domingos  
8:00 a.m.

WAPA-680 AM -  
San Juan  
WAX2PA-680 AM -  
Arecibo  
WISO-1260 AM -  
Ponce  
W2XSO-1260 AM -  
Mayagüez



Viene de la página 7

*Familia Rica*

cantando. Para el almuerzo, mami tenía una sorpresa. Había comprado una docena de huevos para hervir y comerlos con papas fritas.

*Esa tarde de sorpresa, el párroco pasó por casa y mami habló con él en la puerta. Ella entró con un sobre en la mano. Le preguntamos qué era, pero no respondió. Su rostro estaba pálido y con lágrimas en los ojos. Eso nos pareció que era una mala noticia. . . Al abrir el sobre vimos los tres billetes de \$20.00, uno de \$10.00 y diecisiete de \$1.00. Mi madre puso otra vez el dinero en el sobre. Sin hablar, nos sentamos y nos quedamos mirando el piso. Habíamos pasado de sentirnos como millonarios a sentirnos miserables.*

Tuvimos una vida tan feliz, pero sentíamos tristeza por aquellos que no tenían una mamá y un papá como los nuestros y una casa llena de hermanos y hermanas, y hasta otras cosas, pero las compartíamos. Nunca pensé que éramos tan pobres como aquel Domingo de Pascua. Nuestro párroco nos había traído el dinero para *la familia pobre*. Así descubrimos que nosotros éramos pobres. No me gustaba ser pobre, lo admito. Miraba mi pantalón un agujero bien surcido y bien planchado. Mis zapatos gastados, pero brillados. Aún sentía un poco de vergüenza. Me sentí avergonzando de volver a la iglesia, pues sabían que la familia pobre éramos nosotros. Pensaba en la escuela, pues yo estaba en grupos especiales, siempre por mis notas sobresalientes. Me imaginaba que también en la escuela notarían que era pobre. Íbamos de la iglesia y de la escuela rápido para casa. En esto mami nos preguntaba qué íbamos hacer con el dinero. Pero no sabíamos ya que no sabíamos que éramos pobres. No queríamos ir a

la iglesia, pero mami nos insistió que no debíamos faltar.

En la iglesia, un misionero de visita nos habló de cómo era su iglesia en Santo Domingo. Hacían los edificios de barro, pero necesitaban dinero para los techos. Él nos explicó que con tan sólo unos \$100.00 podían hacer un techo. El párroco dijo: "¿Acaso no nos podemos sacrificar todos para ayudar a esta pobre gente? Aquí nos miramos y por fin nos sonreímos.

**Mami sacó el sobre de la cartera, lo paso a Carmen, me lo pasó a mí, yo se lo pase a Evelyn para que lo pusiera en la ofrenda. Cuando contaron la ofrenda como se hace aquí, el párroco anunció que había un poco más de \$100.00. El misionero se vio bien contento, porque no esperaba una ofrenda tan grande de nuestra pequeña iglesia. Para aquel tiempo eso era muchísimo dinero. El misionero, entonces, comenta: "Seguramente tienen una familia rica en esta iglesia". Nos percatamos entonces que nuestra familia había contribuido con \$87.00 de ese dinero.**

*Nosotros éramos la familia rica. Hermanos y hermanas, saben que desde ese mismo día no nos sentimos pobres ya no más. Dios bendice al dador alegre. Él nos provee. Él nos protege. Protejamos nosotros a los demás.*

*Nota del Editor: Luis R. Cancel actualmente pertenece a la Parroquia Episcopal Santo Nombre de Jesús en el Barrio Pastillo Cana, en Ponce.*

## ***Informe Asociación de la Orden de la Transfiguración***

El 24 de marzo se celebró el retiro de Cuaresma y la asamblea anual de la Asociación en la Misión San Lucas Evangelista en Ponce. El tema del retiro fue: *Venciendo la Montaña de las Tentaciones*. El Revdo. P. José Vilar presentó la primera meditación: *Las tentaciones de Jesús* y el Revdo. P. Luis Padilla nos dirigió en la segunda: *Venciendo la montaña de tentaciones*.

El retiro se celebró conjuntamente con la nueva feligresía de la nueva Misión San Lucas Evangelista dirigida por el Revdo. P. José A. Muñoz quienes fueron unos excelentes anfitriones. Luego del retiro, La Revda. Pbra. Ana M. Lago celebró misa.

El Sr. Obispo presidió el Oficio Para La Admisión de los Asociados. *Se admitieron a las señoras Oddette Alvarez, Ana Batista, Ana M. Diversé, Margarita León y Gladys Muñoz.*

La directiva no cambió .

**Presidenta:**

*Yolanda Flores*

**Vice Pres.**

*Amada Muñoz*

**Secretaria**

*María L. Méndez*

**Tesorera**

*Providencia Ramos*

**Vocales:**

*Ana E. Albizu*

*Carmen Cepeda*

*Carmen Gutiérrez*

**Capellana**

*Revda. P. Ana M. Lago*

morales y humanitarismo. También te pedimos que tu Director este bajo dirección espiritual y que tenga a alguien que sirva de supervisor para la dirección de la relación. Si es posible – aunque algunas veces no lo sea – sugerimos que la gente no use a los sacerdotes de su parroquia como directores porque pueden surgir verdaderos conflictos de intereses.

Los Terciarios, usualmente se involucran en las actividades de la parroquia y es fácil que las discusiones sean parroquiales mas bien que espirituales. Si tienes problemas en la parroquia, difícilmente los compartirás con tu Director Espiritual. Además, otro miembro de la sociedad no es apropiado como director espiritual para alguien que aún esta en formación por los posibles conflictos de intereses que puedan aparecer. Nosotros entendemos realmente que la situación ideal es raramente práctica o posible. Para aquellos que son nuevos en el concepto de Dirección Espiritual el libro “Holy Listening” de Margaret Günther provee buena información básica y puede ayudar a establecer esta crítica relación.

Este hecho seguramente nunca fue su intención para los Franciscanos seculares que tenían familias y responsabilidades. Como somos una Orden, el modelo de nuestras vidas se forma en contexto de los Principios y Regla de la Orden

**La Espiritualidad Franciscana**

Simon Tugwell dice que la espiritualidad es “una manera de ver al mundo,” y la espiritualidad franciscana es una manera de abandono radical.” Es una definición tan apta. Francisco de Asís estaba enamorado de Dios y se abandonó en esta relación de amor como hace

el que ama con todo su corazón. Era el Reino de Dios en el presente y lo expresó con gran pasión por abrazar la pobreza radical de Cristo. Su Orden no solo abnegó las cosas materiales—lo más básico como alojamiento contra el tiempo--sino era contentísimo de vivir así. Lo peor que era la vida, más gozo se celebraba. Antes del período de Francisco, el foco espiritual de las ordenes religiosas era de renunciar el mundo como malo y materialista y de trabajar hacia negarlo. Francisco miró el mundo, vio a su Creador y lo abrazó. Francisco llamaba todas las cosas creadas sus hermanos y hermanas: el sol, la luna, seres humanos, tempestades, incendios, hasta la muerte. A veces esta actitud fue mal traducida por una piedad sentimental que no representaba en nada el “ethos” del Francisco apasionado.

Francisco tenía tanto amor y compasión por el sufrimiento de Jesús y su muerte en la cruz que quería compartir aquella pasión con todo el mundo. Entonces veía cualquier sufrimiento que él mismo sufrió como don que se celebra, que era un medio por el bien con la creación y con su enamorado, por ejemplo, cuando abrazaba al leproso, abrazaba a Cristo.

Francisco siguió el Espíritu Santo sin vacilar, que percibió de sus oraciones y de las lecturas de la Biblia. Siguió también el Evangelio tan literalmente, que comparado a un fundamentalista de hoy en día parecería “liberal.” Los excesos famosos de su juventud antes de su conversión ahora fueron dirigidos hacia su relación con Dios. Se hizo fanático, un “fanático por el amor de Dios.” Seguramente no se aprobara en los exámenes de hoy en día que se dan para hacerse presbítero, aunque fue ordenado

como diácono cuando le aprobaron su Regla original, por miedo de la Iglesia del periodo que fuera un verdadero loco promulgando que se siguiera el Evangelio literalmente sin autoridad de la Iglesia. Todo lo que hizo fue hecho con un gran corazón, profunda humildad y mucho júbilo. Para el franciscano anglicano de hoy la oración se debe de dirigir a la acción, la generosidad y el júbilo de espíritu, discernimiento, y el camino del Evangelio, como fue el caso con Francisco de Asís.

### **La Formación**

El programa de formación de la Tercera Orden toma más de 2 años y medio para terminar. Es un tiempo de probación para el individuo y la Orden. Es la vocación franciscana la expresión de la vida cristiana hacia la cual Dios le llama?

Durante este periodo será necesario reflejar sobre sus actitudes y maneras de relacionarse a Dios y a los ajenos. Puede ser que sea más benedictino que franciscano en el centro de su corazón, o quizás sea llamado a vivir una vida enclaustrada. O estará más contento de ser Asociado Franciscano de la Sociedad de San Francisco?. Puede ser que sea más contento en vivir una regla de vida como solitario y no parte de una orden. Este periodo es cuando se conoce más a sí mismo, tanto como un periodo de crecimiento en la espiritualidad franciscana y de aprender cómo vivir con su Regla de Vida.

*Para información adicional puede comunicarse con el P. Luis Guillermo Rivera, tssf*  
*Coordinador de la Tercera Orden en nuestra Diócesis*





## Asamblea de la Juventud Episcopal GENESIS

*Por Francisco Morales, Presidente*

El pasado sábado, 21 de abril de 2007, se llevó a cabo la Vigésima Asamblea de la Asociación de la Juventud Episcopal Puertorriqueña G.E.N.E.S.I.S. La misma tuvo lugar en la Misión San Mateo Apóstol y Evangelista en Peñuelas, Puerto Rico. En la Asamblea hubo una asistencia de 59 jóvenes (delegados y visitantes) de 16 feligresías. En la Asamblea se presentaron los informes requeridos y se discutieron varias enmiendas al reglamento de la Organización. Al final del evento se le dedicó la Asamblea al Señor Rafael Estrada (Don Cholo), por su trabajo y cooperación desinteresada para con los jóvenes; sobre todo en los retiros de Adviento 2006 y la Vigilia Pascual 2007.

Queremos agradecer a aquellos jóvenes que han participado en nuestras actividades durante todo el año y les exhorto a que continúen respaldando este Ministerio que es para el beneficio de nuestra Iglesia Episcopal Puertorriqueña.

Agradezco también al clero y su feligresía por sus oraciones y aportaciones monetarias para la realización de estas importantes actividades.

La Directiva está constituida por los siguientes miembros:

*Francisco J. Morales*

**Presidente**

*Wilma Boyrié*

**Vice-Presidente**

*Harrison Santiago*

**Secretario**

*Celiris Muñiz*

**Tesorera**

*Cristina Olán*

**Historiadora**

*Irimar Feliciano*

**Coordinadora de Reglamento;**

*Mario Colón*

**Sub-Coordinador de Reglamento**

**Voclaes :**

*Carlitos Bahamundi*

*María Rivera*

*Marie Angélie Narváez*

*Juan C. Rondón*

*Yoani Luna*

*Glorianne García*

**Coordinadora Arceadianato Norte;**

*Tairis Álvarez*

**Coordinadora Arceadianato**

**Noreste**

*Armando Muñoz*

**Coordinador Arceadianato Oeste;**

*José C. Vázquez*

**Coordinador Arceadianato Sur**

*Yaira Velázquez*

**Coordinadora Arceadianato**

**Centro Oeste**

*Rvda. Presbítera Ivette Linares –*

*Directora Espiritual*



*Francisco, Wilma y Cholo*

# ¿Sabía usted que . . . ?

Por el Rev. P. Juan A. Monge

✠ Que una pastora metodista regrese al púlpito el domingo de Resurrección después de tres meses de descanso no es noticia. Pero que regrese con un riñón menos, ya es otra cosa. Karen Onesti, 49, durante su ausencia donó un riñón al rabino de su pueblo en Mt. Laurel, N.J., Andrew Bossov, 47. Todo empezó en una reunión inter-religiosa cuando el líder judío dijo que necesitaba un riñón. “Yo tengo dos, te regalo uno”, fue la respuesta de la pastora. El resto fueron análisis, pruebas de compatibilidad, reuniones de oración, entrevistas en los medios, tarjetas de felicitaciones y buenos deseos. Ejemplos así embellecen la vida.

✠ En carta a Naina Yeltsina, la viuda del expresidente Boris Yeltsin, el patriarca ortodoxo ruso Alejo II dijo que “Boris luchó por mantener buenas relaciones entre las autoridades estatales y la Iglesia Ortodoxa Rusa y abolió las restricciones que le había impuesto el sistema comunista”. Añadió que esto produjo un gran avivamiento en la iglesia que “había sido esperado por largo tiempo”. Yeltsin recibió honras fúnebres en la Catedral de Cristo Salvador, destruida por orden de Stalin en 1931 y reconstruida en la década de los 90 durante la presidencia de Yeltsin. Esta fue la primera vez que un líder ruso de su jerarquía tuvo un funeral cristiano desde la muerte del Zar Alejandro III en 1894.

---

## Renacer en el Espíritu

Por el Padre Darío Jiménez

Director Espiritual

Renacer en el Espíritu es un movimiento de renovación carismática de nuestra iglesia La Resurrección. Se fundó hace 12 años. Desde entonces el grupo ha estado llevando a cabo retiros, vigiliyas y otras actividades entre nuestras distintas comunidades de fe episcopales, y más en particular, las del noroeste de nuestro arcedianato.

La esencia de nuestro movimiento es que la Iglesia nació en Pentecostés y hubo una efusión de dones, como gozo, hablar en lenguas, etc. . . . y eso debe ser puntual en la experiencia de todo cristiano.

El grupo lo forman:

Esther Albors  
Nilda Sierra  
Alma Zambrana  
Luis Rivera  
Myrna Santiago  
Anin Sierra  
Sonia Juan,  
Jay Sierra,  
Olguely Rosario,  
Olga Plumey,  
Olga Pérez,  
Efraín Juarbe,  
Olga Juarbe,  
Bethzaida Román  
y P. Darío Jiménez,

Director Espiritual

Los refiero a nuestro Web

<http://laresurreccion.tripod.com>



## OBITUARIOS

**Carmen Lydia Burgos Santiago**

+8 de marzo de 2007

Parroquia Santo Nombre de Jesús

**Freddy Martínez**

+14 de marzo de 2007

Misión San Marcos Evangelista

**Aurea M. Lozado**

+24 de marzo de 2007

Misión Santo Tomas Apóstol

**Carmen Geraldino**

+25 de marzo de 2007

Parroquia La Reconciliación

**Serafín Morales**

+17 de abril de 2007

Parroquia Santo Nombre de Jesús

**Confesor Rivera**

+Parroquia Santo Nombre de Jesús

**Rafaela Ramos**

+26 de abril de 2007

Misión El Adviento

**Luis Parrilla**

+27 de abril de 2007

Misión El Adviento

**José A. Rodríguez**

(primo de Miguel Ponce)

**Iris López Lagos Mullert**

+18 de mayo de 2007



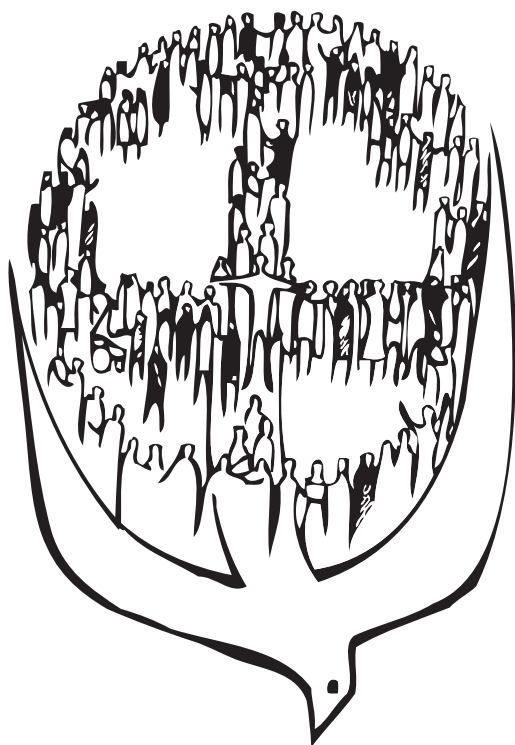
S M A B N U F S M R R A U N T  
 E E Í E A A W I E Q Z O N Ó R  
 N N R R T N W N E R C O C I I  
 O S G O U E O W E S J U I S N  
 D A E L R V R U X I T S Ó N I  
 D J L O A E F N H H O A N E D  
 A E A C L D A D I N U M O C A  
 I Z I S E Y W S A D H T W S D  
 D Ó N B Z P T I X Q A E J A S  
 N D I A A O T N U T Z D U C M  
 I E S D R S D I S C Í P U L O  
 R K R I I E A L A B A N Z A V  
 T E A R O J P O I R E T S I M  
 G A C H P I A S E M O R P Q A  
 M I S I Ó N Y D E O G E U F E

**Espíritu Santo,  
enseñanos**

Espíritu Santo,  
Espíritu de Jesús,  
ven a nosotros,  
fecunda  
nuestras comunidades,  
danos valor y coraje  
para vivir el Evangelio  
y luchar por el Reino.

Espíritu Santo,  
Espíritu de Jesús,  
alienta nuestras fuerzas,  
sosténnos en las dificultades,  
ayúdanos a discernir...  
que los conflictos  
no nos inmovilicen,  
¡hay que seguir andando  
en la Causa de Jesús!  
Enseñanos,  
guía de nuestras comunidades,  
a vivir tras los pasos de Jesús.  
Muéstranos  
cómo hacer hoy presente  
los valores y opciones  
del Reino de Jesús.

**PENTECOSTÉS**



- ALABANZA
- ALEGRÍA
- ASCENSIÓN
- COLOR
- COMUNIDAD
- CRISTIANO
- DISCÍPULO
- DONES
- ESPERANZA
- ETERNIDAD
- FIESTA
- FUEGO
- FUERZA
- HIJO
- HISTORIA
- MENSAJE
- MISIÓN
- MISTERIO
- NATURALEZA
- PADRE
- PROMESA
- RENOVACIÓN
- TRINDIAD
- UNCIÓN

**Solución**

M I S I Ó N Y D E O G E U F E  
 V O C A C I O N E S I H O V A  
 M I S I Ó N E S I H O V A  
 A V A Z N A B A T A K K E H  
 E S P E R A N Z A D I S C I P U L O  
 S Y J E S U S C R I S T I A N O  
 G S M L H N S M X S E S T E I  
 V B O M N N D G B L L V H V  
 C H N N O H N N F O T L P U  
 I N O S E I X P N A H T E V P  
 N S I S U O S G O L H E R C O  
 I I I O C E X M M N R R M N  
 R Q N O N L O E A V A B E N  
 T S M R A U N T

# CREDO

Iglesia Episcopal Puertorriqueña  
Apartado 902  
Saint Just, PR 00978

*Printed Matter*

Conéctate a nuestra página [www.iepanglicom.org](http://www.iepanglicom.org)

## En Esta Edición

3	La Ascensión	13	Historia Parroquia La Resurrección
4	Prosa Episcopal <i>¿Quién es el Espíritu Santo</i>	14	Ministerio AISHIM
5	Pentecostés	15	Cont. La Familia Rica
6	Fiesta de la Santísima Trinidad	16	Cont. Tercera Orden Franciscana
7	La Familia Rica	17	Ministerio Juvenil Informa
8-9	Tercera Orden Franciscana	18	¿Sabía usted que. . . ? Obituarios
10-11	Breve Historia . . .		
12	Ventana al Mundo Anglicano	19	Pasatiempo

## Pentecostés



*Este artículo lo encontrarás en  
las página 5 de esta edición*